

Installatie Handleiding Installation Manual Installation Manuel Installationshandbuch

Q Access
Your car upgrade provider



Alpha GSE 2023

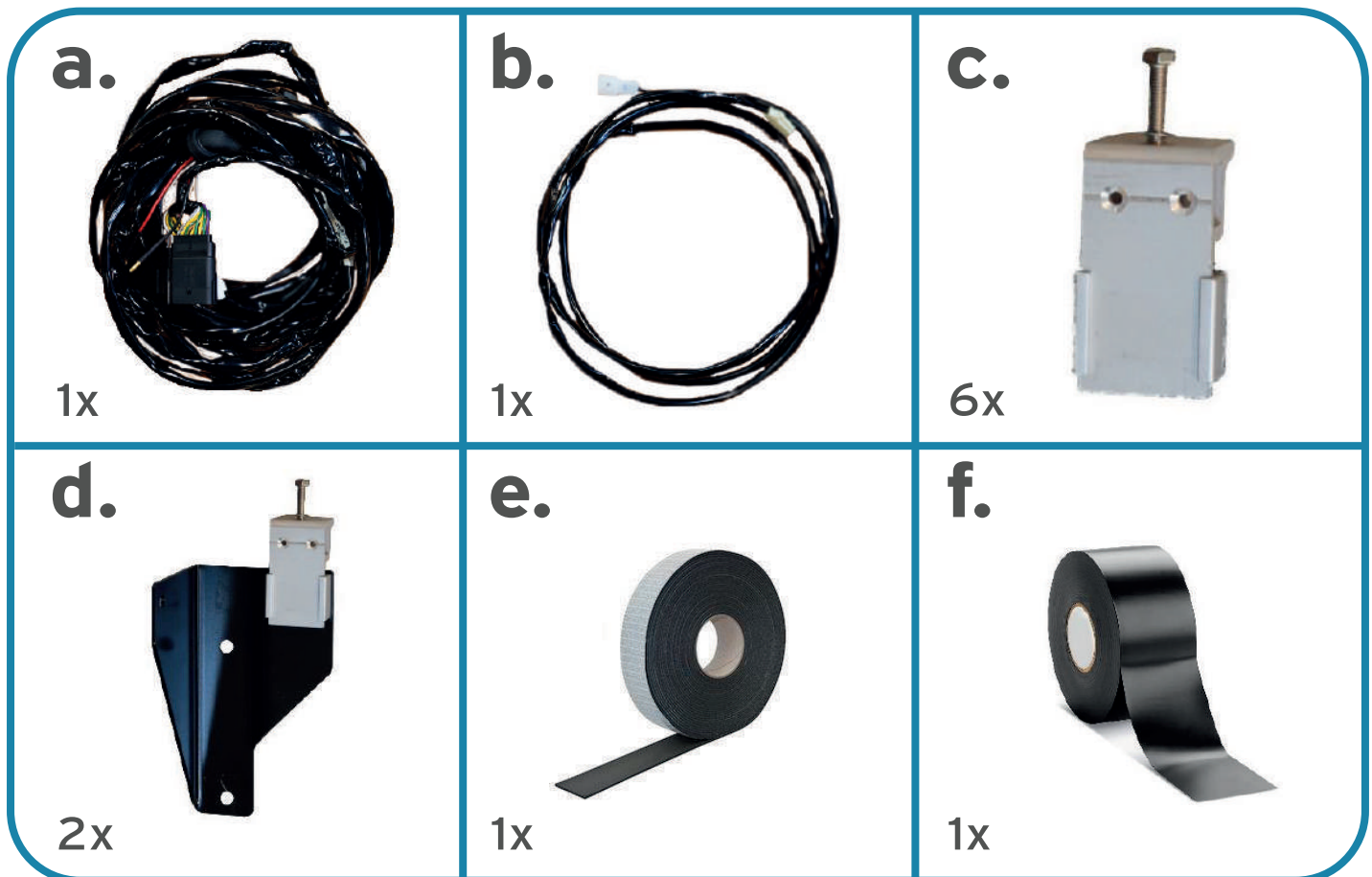
Q-Access

Delften 23, hal 84
2390 Malle

+32 (0) 3 312 07 42
info@q-mobilitygroup.be

**FORD RANGER 2023 XLT
FORD RANGER 2023 LIMITED
FORD RANGER 2023 WILDTRAK
FORD RANGER 2023 RAPTOR**

NL: Installatiekit
GB: Installation kit
FR: Kit de montage
DE: Installationssatz

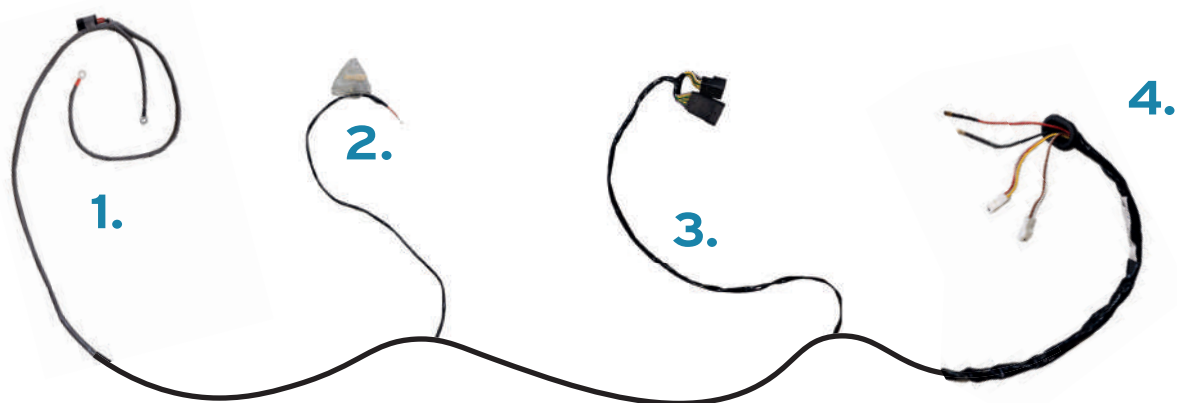


NL: Verwijder de sleutels van de hardtop voor je begint met de installatie.
GB: Remove the keys from the hardtop before starting the installation.
FR: Retirez les clés du toit rigide avant de commencer l'installation.
DE: Entfernen Sie die Schlüssel vom Hardtop, bevor Sie mit der Installation beginnen.

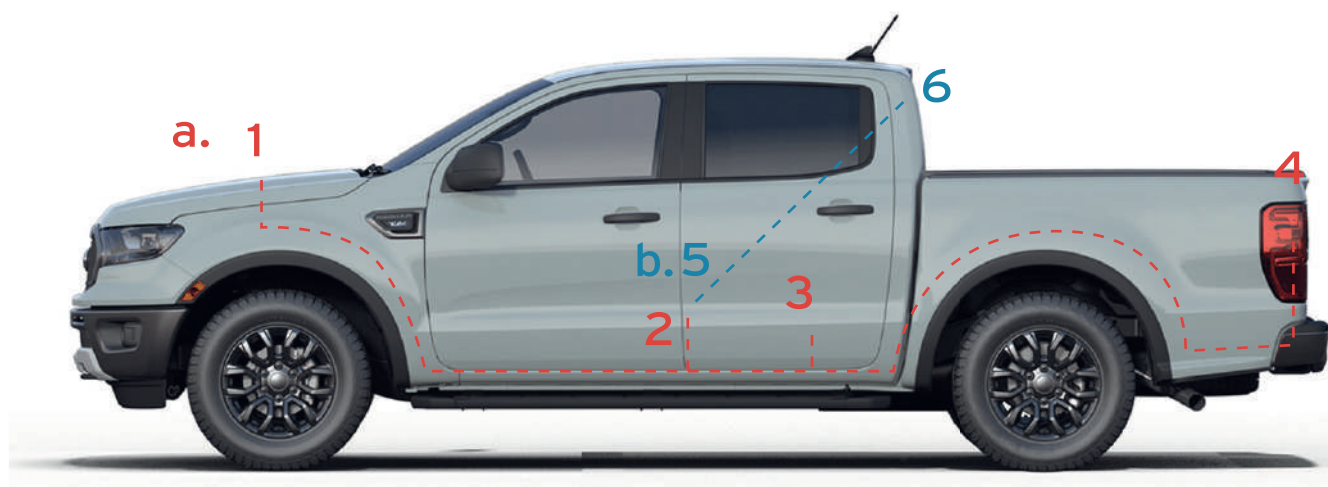
NL: Voor bijkomende inlichtingen kunt u ons steeds bereiken via info@q-mobilitygroup.be
GB: For additional information you can always reach us via info@q-mobilitygroup.be
FR: Pour plus d'informations, vous pouvez toujours nous contacter via info@q-mobilitygroup.be
DE: Für weitere Informationen können Sie uns jederzeit über info@q-mobilitygroup.be access eu erreichen

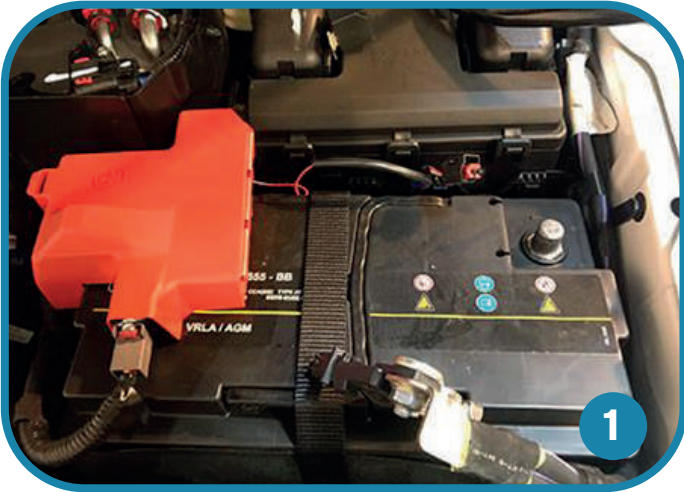
NL: Kabelboom (a + b)
GB: Wiring Loom (a + b)
FR: Harnais de fil (a + b)
DE: Kabelbaum (a + b)

a.



b.





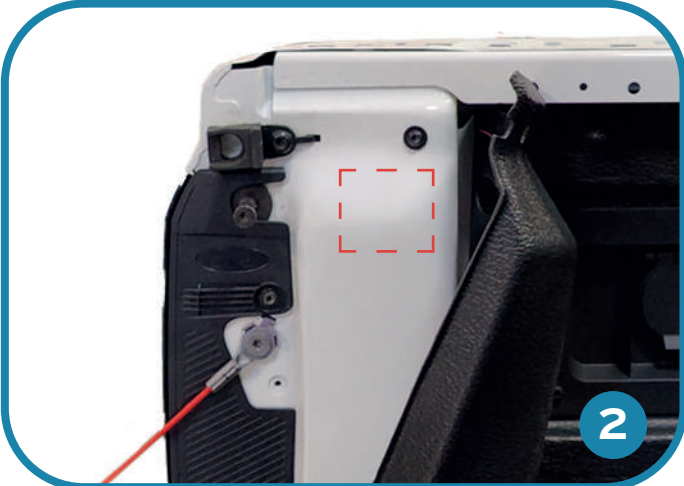
1

NL: Schroef de massakabel (-) los van de batterij.

GB: Unscrew the ground cable (-) from the battery.

FR: Dévisser le câble de mise à la terre (-) de la batterie.

DE: Schrauben Sie das Massekabel (-) von der Batterie ab.



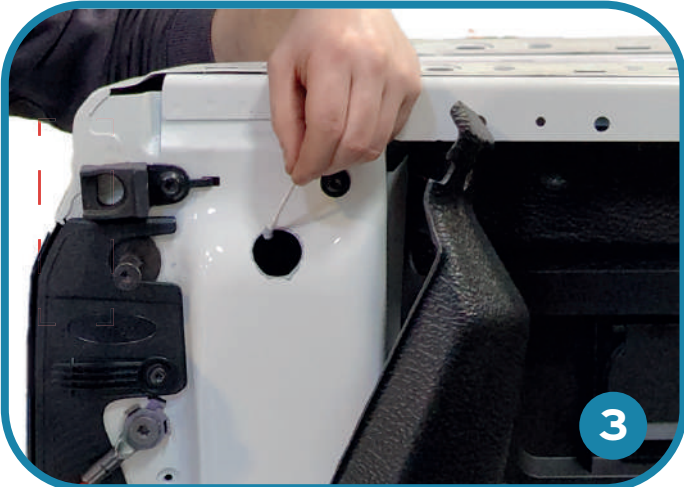
2

NL: Boor een gat van 26mm ter hoogte op de aangegeven positie.

GB: Drill a 26mm hole at the indicated position

FR: Percez un trou de 26 mm à la position indiquée.

DE: Bohren Sie an der angegebenen Stelle ein 26 mm Loch.



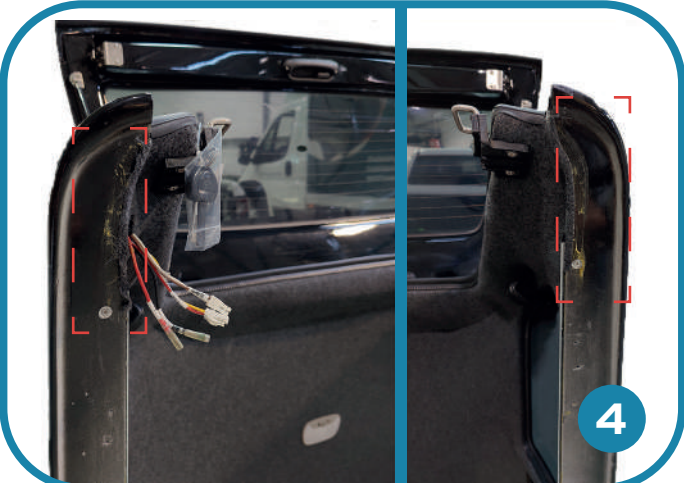
3

NL: Verwijder de overige bramen met een vijl en luchtdrukpistool en breng primer aan.

GB: Remove the remaining burrs with a file and air gun and apply primer.

FR: Éliminez les bavures restantes avec une lime et un pistolet à air et appliquez un apprêt.

DE: Entfernen Sie die verbleibenden Grate mit einer Feile und einer Luftpistole und tragen Sie die Grundierung auf.



4

NL: Snij een stuk van de binnenbekleding langs beide zijden in de bovenste hoeken van de GSE en ontvet de onderkant van de hardtop.

GB: Cut a piece of the inner lining along both sides in the top corners of the GSE and degrease the underside of the hardtop.

FR: Coupez un morceau de la doublure intérieure aux deux côtés dans les coins supérieurs du GSE et dégraissez le dessous du hardtop.

DE: Schneiden Sie ein Stück des Innenfutters an beiden Seiten in den oberen Ecken des GSE ab und die Unterseite des Hardtops entfetten.



5

NL: **Ontvet** de bovenzijde van de laadbak.

GB: **Degrease** the bed rail.

FR: **Dégraissez** le bord du haut de la benne

DE: **Entfetten** Sie die Oberseite des Ladefläche



6

NL: **Kleef de montagestrip (e)** in één stuk op de bovenzijde van de laadbak.

GB: **Apply the mounting tape (e)** in one piece on the upper side of the bed rail.

FR: **Collez le strip de montage (e)** sur le bord de la benne en une partie.

DE: **Befestigen Sie die Befestigungsleiste (e)** in einem Stück auf die Oberseite des Ladefläche.



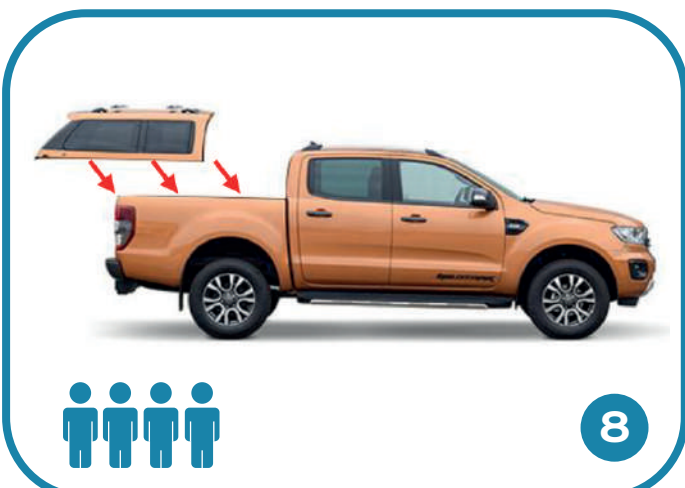
7

NL: **Breng silicoonkit aan** in de voegen van de laadbak vooraan.

GB: **Apply silicone** in the connections of front bed area.

FR: **Mettez silicone** dans les interstices de la benne.

DE: **Tragen Sie Silikondichtungsmittel** in die Fugen gegen die Kabine.



8

NL: **Positioneer de hardtop** op de laadbak met 4 personen.

GB: **Position the hardtop** on the vehicle with 4 people

FR: **Positionnez le hardtop** sur la voiture avec 4 personnes.

DE: **Positionieren Sie das Hardtop** mit 4 Personen auf der Ladefläche.

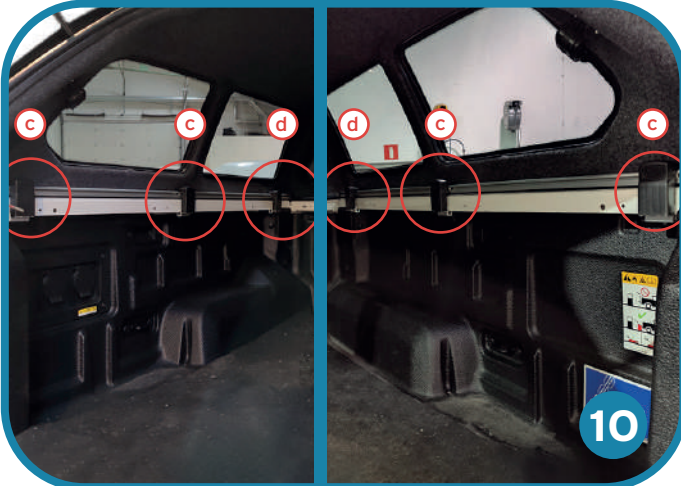


NL: **Lijn de hardtop uit** op de achterkant van de wagen en zorg ervoor dat de rubber van de hardtop goed aanzit.

GB: **Align the hardtop** with the rear of the car and make sure that the rubber of the hardtop fits properly.

FR: **Alignez le hardtop** avec l'arrière de la voiture et assurez vous que le caoutchouc de l'hardtop est bien ajusté.

DE: **Richten Sie das Hardtop** am Heck des Autos aus und achten Sie darauf, dass das Gummi des Hardtops richtig sitzt.

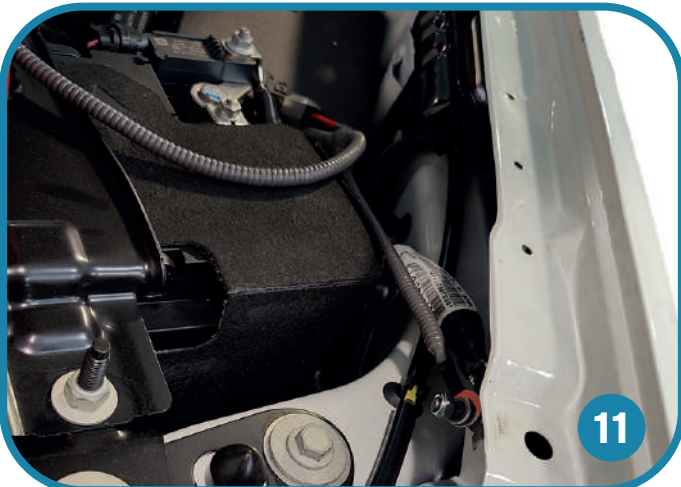


NL: **Zet de hardtop vast** met de bijgeleverde klemmen (c) en (d) (aanhaalmoment = 7 NM)

GB: **Secure the hardtop** with the supplied clamps (c) and (d) (tightening torque = 7 NM)

FR: **Fixez le hardtop** avec les pinces fournies (c) et (d) (couple de serrage = 7 NM)

DE: **Befestigen Sie das Hardtop** mit den mitgelieferten Klemmen (c) und (d) (Anzugsmoment = 7 NM)

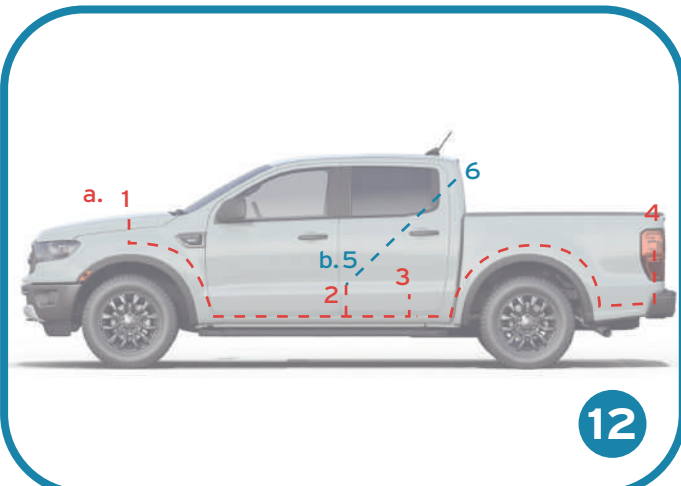


NL: Open de motorkap en laat **kabelboom (a)** zakken langs de carrosserie. **Verbind de min van (1) met de massa.**

GB: Open the hood and lower **the wiring loom (a)** along the bodywork. **Connect the minus of (1) to ground.**

FR: Ouvrez le capot et abaissez **le faisceau de câbles (a)** la carrosserie. **Connectez le moins de (1) à la terre.**

DE: Öffnen Sie die Motorhaube und senken Sie **das Kabel (a)** entlang der Karosserie ab. **Verbinden Sie den Minus von (1) mit Masse.**

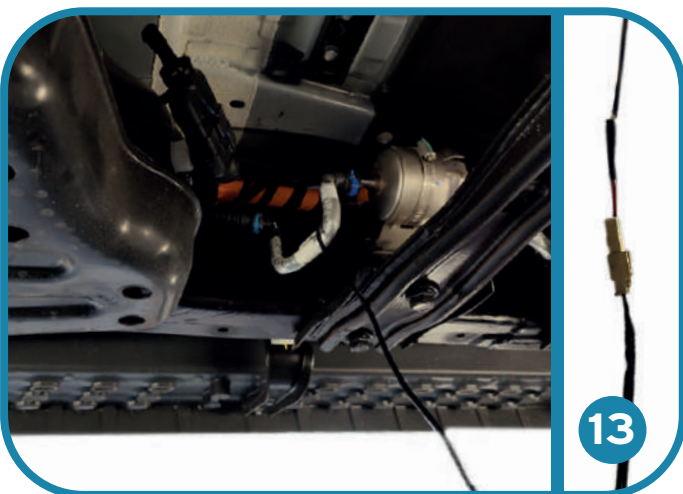


NL: Trek de **kabelboom (a)** over het chassis van de **voorkant van de wagen naar het linker achterlicht**. Bevestig aan de originele kabel met kabelbinders.

GB: **Pull the wiring loom (a)** over the chassis from the front of the car to the rear left brake light. Strap to the original cable with cable ties

FR: **Tirez le faisceau de câbles (a)** sur le châssis de l'avant de la voiture vers le feu stop gauche. Attachez le faisceau de câbles au câble d'origine avec des colliers.

DE: **Führen Sie das Kabel (a)** über das Chassis von der Vorderseite des Fahrzeugs zum linken Rücklicht. Befestigen Sie das Originalkabel mit Kabelbinder.

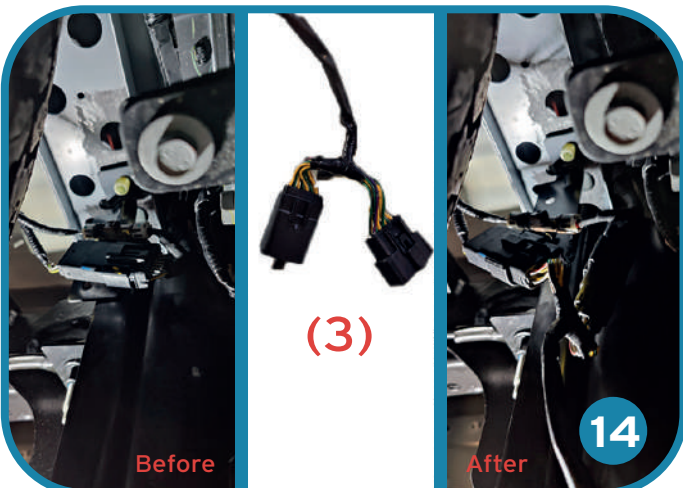


NL: Sluit **kabelboom (b)** aan op **punt 2** van **kabelboom (a)**. Doe dit ter hoogte van de brandstoftank.

GB: Connect **the wiring loom (b)** to **point 2** of **wiring loom (a)**. Do this near the fuel tank.

FR: Connectez **le faisceau de câbles (b)** au **point 2** du **faisceau de câbles (a)**. Faites-le près du réservoir de carburant.

DE: **Kabelbaum (b)** an **Punkt 2** des **Kabelbaums (a)** anschließen. Tun Sie dies in der Nähe des Kraftstofftanks.



NL: Ontkoppel de originele stekker voor het slot van de wagen, **verbind deze met punt 3** van **kabelboom (a)** ! **Belangrijk dit is de stekker aan de achterkant rechts van de wagen (niet links) !**

GB: Detach the original plug for the lock of the car and **connect it to point 3** of **wiring loom (a)** ! **Important this is the plug at the rear right of the car (not left) !**

FR: Déconnectez la fiche d'origine de la serrure de la voiture et **connectez-la au point 3** du **faisceau de câbles (a)** ! **Important c'est la fiche à l'arrière droit de la voiture !**

DE: Originalstecker für das Autoschloss abziehen und an **Punkt 3** des **Kabelbaums (a)** anschließen ! **Wichtig das ist der Stecker hinten rechts am Auto (nicht links)!**

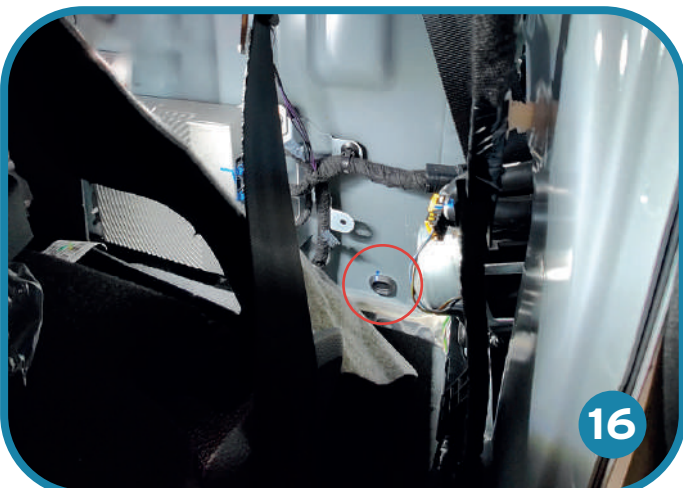


NL: **Verwijder het rubber** aan de binnenkant van de deur en daarna de **instaplijst** en de **afdekkappen**.

GB: **Remove the rubber** on the inside of the door and then **the door sill** and **the covers**.

FR: **Retirez le caoutchouc** à l'intérieur du porte, puis **le seuil de porte** et **les couvercles**.

DE: **Entfernen Sie das Gummi** auf der Innenseite des Tür und dann die **Einstiegsleiste** und die **Abdeckungen**.



NL: Verwijder het **klepje** van de **zwarte top** met **blauwe markering** en trek hier **kabelboom (b)** door.

GB: Remove the **black top cover with blue marking** and pull **the wiring loom (b)** through it.

FR: Retirez le **couvercle supérieur noir avec marquage bleu** et tirez **le faisceau de câbles (b)** à travers celui-ci.

DE: Entfernen Sie die **schwarze obere Abdeckung mit blauer Markierung** und ziehen Sie den **Kabelbaum (b)** hindurch.

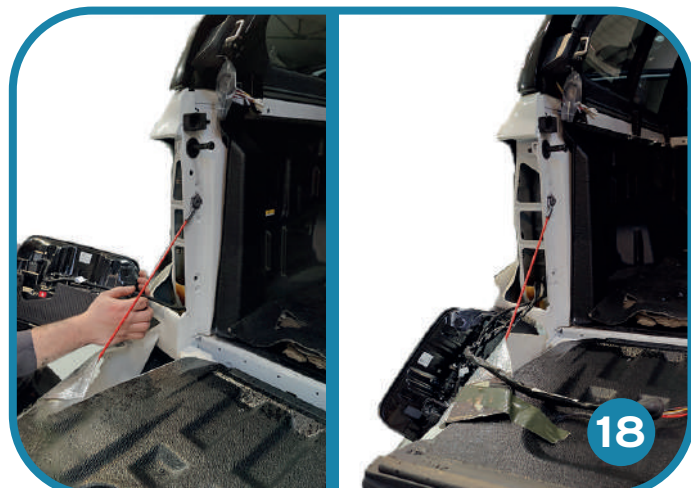


NL: Ontkoppel van boven de **originele stekker** van de **achterruiwverwarming** en koppel hier **punt (6)** van kabelboom (b) op aan.

GB: Disconnect the **original plug** for the **rear window heating** from above and **connect point (6)** of the wiring loom (b) to it.

FR: Débrancher par le haut la **fiche d'origine** du **chauffage de lunette arrière** et y brancher le **point (6)** du faisceau de câbles (b).

DE: **Originalstecker** der Heckscheibenheizung von oben abziehen und **Punkt (6)** des Kabelbaums (b) daran anschließen.



NL: **Verwijder het linker achterlicht** en trek **punt (4)** van kabelboom (a) hierdoor.

GB: **Remove the left rear light** and pull **point (4)** of wiring loom (a) through it.

FR: **Déposez le feu arrière gauche** et tirez le **point (4)** du faisceau de câbles (a) à travers celui-ci.

DE: **Linkes Rücklicht ausbauen** und **Punkt (4)** des Kabelbaums (a) durchziehen.



NL: Verbind **punt (4)** kabelboom (a) met de stekker van de hardtop.

GB: Connect **point (4)** wiring loom (a) to the plug of the hard top.

FR: Connectez le **point (4)** du faisceau (a) au connecteur du toit rigide.

DE: **Punkt (4)** des Kabelbaums (a) am Hardtop-Steckverbinder anschließen.



NL: Verbind de plus van **punt (1)** van kabelboom (a) met de **batterij**.

GB: Connect the positive of **point (1)** of wiring loom (a) with the **battery**.

FR: Connecter le positif du **point (1)** du faisceau de câbles (a) avec la **batterie**.

DE: Verbinden Sie den Pluspol von **Punkt (1)** des Kabelbaums (a) mit der **Batterie**.



NL: Test de volgende punten

1. Achterruitverwarming
2. Derde stoplicht
3. Centrale vergrendeling
4. Binnenverlichting

GB: Test the following points

1. Rear window defroster
2. Third brake light
3. Central locking system
4. Interior light

FR: Testez les points suivants

1. Chauffage de la lunette arrière
2. Troisième feu de stop
3. Verrouillage centralisé
4. Eclairage intérieure

DE: Testen Sie die folgenden Punkte

1. Heckscheibenheizung
2. Dritte Bremsleuchte
3. Zentralverriegelung
4. Innenbeleuchtung

Alpha GSE 2023



Q-Access

Delften 23, hal 84
2390 Malle

+32 (0) 3 312 07 42
info@q-mobilitygroup.be